

USER MANUAL  
BENUTZERHANDBUCH  
UŽIVATELSKÝ MANUÁL  
POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL  
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



**EN** BLUETOOTH SPEAKER  
**DE** BLUETOOTH-LAUTSPRECHERS  
**CZ** BLUETOOTH REPRODUKTOR  
**SK** BLUETOOTH REPRODUKTOR  
**HU** BLUETOOTH HANGSZÓRÓ

**HSP-3050-BK**



## THANK YOU FOR BUYING A HYPERBASS PRODUCT.

Do you want to be the first to know about other news of HYPERBASS? Follow us on social media.



#hyperbass

- Before putting this product into operation please read through the User's Manual carefully, even if you are already familiar with the use of similar products. Use the product only as described in this User's Manual.
- Keep this User's Manual for future reference. It is an integral part of the product and may contain important instructions for commissioning this product, its operation and cleaning.
- Make sure that all other people handling this product are familiar with this Manual. If you hand the product over to other people, make sure that they read this User's Manual, which shall be given to them together with the product.

We recommend keeping the original packaging of the product, proof of purchase and the warranty card, if supplied, at least for the warranty period. In case of transport, we recommend packing the product in the original packaging, in which it has been delivered in, as it protects it best against damage during transport.

Scan this QR code to get the latest version of the User's Manual. In your smartphone, open the QR code reader application and point the smartphone at this code – the page for downloading the latest version of the User's Manual will open:



You can also find the latest version of the User's Manual on our website [connectit-europe.com](https://connectit-europe.com)

The text and technical specifications are subject to change.

## 1 Technical Specifications

- Bluetooth chip: Bluetooth
- Bluetooth version: V5.3
- Bluetooth profiles:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ... transfer of music in stereo quality
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) ... music playback control
- Power: 2x30 W
- MicroSD support
- AUX / USB input
- Inverters size: 10 cm
- Range: up to 10 m
- Frequency range: 80 Hz - 12 kHz
- Impedance: 3 Ohm
- Battery: 4500 mAh (Li-Ion)
- Operating time: up to 10 hours
- Charging time: approx. 5 hours
- Dimensions (w x d x h): 213 x 195 x 425mm
- Weight: 2.9 kg

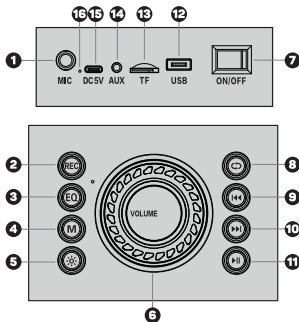
## 2 Packaging Contents

- Bluetooth speaker
- Charging cable (USB-C)
- Microphone
- Remote control
- Instruction Manual

## 3 Description of Each Part

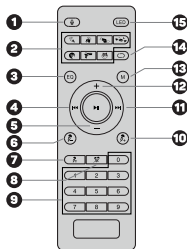
A

- 1 Microphone input
- 2 Recording button
- 3 EQ button
- 4 MODE button
- 5 Backlight change button
- 6 Volume control
- 7 On/Off switch
- 8 „Single Loop“ button
- 9 Previous track
- 10 Next track
- 11 Play/pause button
- 12 USB-A port
- 13 MicroSD card slot
- 14 AUX input
- 15 USB-C charging input
- 16 Charging LED indicator



**B**

- |                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>1</b> Recording              | <b>12</b> Volume up             |
| <b>2</b> Karaoke sounds         | <b>13</b> Mode setting          |
| <b>3</b> Equalizer              | <b>14</b> Track repeat function |
| <b>4</b> Previous track         | <b>15</b> Change LED backlight  |
| <b>5</b> Volume down            |                                 |
| <b>6</b> Microphone volume down |                                 |
| <b>7</b> Microphone settings    |                                 |
| <b>8</b> Original sounds        |                                 |
| <b>9</b> Numerical buttons      |                                 |
| <b>10</b> Microphone volume up  |                                 |
| <b>11</b> Next track            |                                 |



EN  
4

## 4 Charging the Speaker

Charge the bluetooth speaker with supplied USB-C cable. Use USB power adapter with output 5V/2A max. (not included in the package). Charging is signalled by red LED indicator **A 16**. When the battery is fully charged, red LED indicators will change color to green.

## 5 Bluetooth Pairing

### Pairing with your phone

1. Turn on the speaker using switch **A 7** and switch to Bluetooth mode using the **A 4** button. BT indication starts flashing on the display.
2. Activate the Bluetooth function on the mobile phone.
3. In the Bluetooth section, search for the pairing name HSP-3050-BK and pair
4. Pairing is indicated on the display by the BT indicator.

Turning the speaker on and off	Use the <b>A 7</b> switch to turn the speaker on and off.
Music playback and pause	Press the <b>A 11</b> button to pause playback. To resume music playback, press the <b>A 11</b> button.
Volume up and down	Turn the rotary dial <b>A 6</b> to increase and decrease the volume.
Switch to the next song	Press the <b>A 10</b> button briefly.
Switch to the previous song	Press the <b>A 9</b> button briefly.
Switching Bluetooth/AUX/ MicroSD/USB/Radio mode	Press the <b>A 4</b> button briefly.
Change the colour backlight	Press the <b>A 5</b> button briefly.
Recording function	If you have a MicroSD card inserted in the <b>A 13</b> slot, press the <b>A 2</b> button. REC appears on the display. Press <b>A 2</b> briefly to play the recording. To delete the recording, press <b>A 2</b> longer.
EQ settings switching	Press the <b>A 3</b> button shortly.

## Radio function

- To turn on the Radio function, press the MODE button **A 4**, you will hear the confirmation "RADIO MODE"
- For automatic tuning, press the PLAY/PAUSE button **A 11** for 2 seconds. The speaker will search for all available stations one by one and store their frequencies in memory. You can switch between them using the buttons **A 9** and **A 10**.
- For manual tuning, hold down the station search button **A 9** / **A 10** until you tune in to the station you want.

### Karaoke function

- To use the karaoke function, connect the included microphone to the speaker into the microphone input **A 1**.
- The microphone volume can be adjusted using the **B 6** and **B 10** buttons on the remote control. To turn the microphone on/off, press the **B 7** button on the remote control.
- Using the Karaoke function
  1. Connect and turn on the microphone
  2. Connect the device from which you will play music
  3. Turn on playback and start singing

### Troubleshooting

1. If the speaker switches off spontaneously, check if it is charged and connect it to the charger until it is fully charged.
2. If the LED does not light up when connected to the charger, check the cable for the charging adapter parameters, which must meet 5 V (2 A).
3. If you are unable to pair the speaker with your phone, check to see if the speaker is already paired with another device.
4. If the track you are recording is not saved, check if you have enough space on the MicroSD card or format it.

**Note:**

The support for the functions in this manual depends on the paired phone.

## 6 Notices

The use of the product limits your awareness of surrounding sounds. Therefore do not drive vehicles or operate any machines when using the product. Clean the product using a soft damp cloth that does not give up any fluff. Do not use any aggressive agents for cleaning.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

### INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Packaging materials and old appliances shall preferably be recycled. The packaging materials of this product can be disposed of as sorted waste. The same applies to the plastic bags made of polyethylene (PE) and other materials – please hand them over for recycling.



#### DISPOSAL OF WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

In accordance with the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), this appliance is labeled with this symbol on the product or its packaging to indicate that this product shall not be treated as household waste. It must be disposed of at a collection site for recycling of waste electrical and electronic equipment. The proper disposal of this product helps to prevent adverse impacts on the environment and human health, which could otherwise result from improper waste disposal. The disposal shall be carried out in accordance with waste management regulations. For more detailed information about the recycling of this product, contact the local authorities, household waste disposal services or the shop where you have bought the product. For proper disposal, renewal and recycling, hand the products over to the designated collection sites. Alternatively, in some EU or other European countries, you can return the products to your local dealer when buying an equivalent new product. The proper disposal of this product helps to preserve valuable natural resources and prevent potential adverse impacts on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. For details, contact your local authorities or the nearest collection facility. In case of improper disposal of this type of waste, fines may be imposed in accordance with national legislation.

#### For business entities in the EU countries

If you want to dispose of electrical and/or electronic equipment, please contact your dealer or supplier for the necessary information.

#### Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. If you want to dispose of this product, contact your local authorities or your dealer for the necessary information about the proper way of disposal.

In accordance with the law, we provide the take-back, processing and free environmentally friendly disposal of electrical and electronic equipment through the collective system of REMA System, a.s. The main purpose is to protect the environment by ensuring the efficient recycling of waste electrical and electronic equipment.

For the current list of collection sites, see the web [www.rema.cloud](http://www.rema.cloud)



This product meets all the basic requirements of the applicable EU directives. It is CE marked. This mark indicates the conformity of the product's technical characteristics with the applicable technical regulations. The EU Declaration of Conformity is available at [www.hyperbass-music.com](http://www.hyperbass-music.com).





## WIR DANKEN IHNEN FÜR DEN KAUF EINES PRODUKTS VON HYPERBASS.

Wollen Sie als Erste mehr über die Neuheiten von HYPERBASS erfahren? Folgen Sie uns in den sozialen Medien.



#hyperbass

- Vor der Inbetriebnahme dieses Produktes lesen Sie bitte aufmerksam die gesamte Benutzeranleitung, auch dann, wenn Sie bereits die Verwendung von Produkten ähnlichen Typs kennen. Verwenden Sie das Produkt nur so, wie in dieser Benutzeranleitung beschrieben.
- Bewahren Sie diese Benutzeranleitung für den künftigen Bedarf auf. Sie ist integrierter Bestandteil des Produktes und kann wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme des Produktes, zu seiner Bedienung und Reinigung enthalten.
- Stellen Sie sicher, dass auch sonstige Personen, die mit dem Produkt umgehen, mit dieser Anleitung bekanntgemacht werden. Sofern Sie das Produkt anderen Personen übergeben, achten Sie darauf, dass sie diese Benutzeranleitung gelesen haben, und übergeben Sie sie gemeinsam mit dem Produkt.

Wir empfehlen, die Originalverpackung des Produktes, den Kaufbeleg und ggf. den Garantieschein zumindest für die Dauer der Garantie aufzubewahren. Im Falle des Transports empfehlen wir, das Produkt in jener Originalverpackung zu verpacken, in welcher es geliefert wurde und welche am besten gegen eine Beschädigung beim Transport schützt.

Die neueste Version dieser Benutzeranleitung erhalten Sie durch das Scannen dieses QR-Codes. Öffnen Sie im Smartphone die App mit dem QR-Code-Leser und richten Sie es auf diesen Code (es wird jene Website geöffnet, auf welcher Sie die neueste Version dieser Benutzeranleitung herunterladen können):



Die neueste Version dieser Benutzeranleitung finden Sie auch auf der Website [www.hyperbass-music.com](http://www.hyperbass-music.com)

Änderungen des Textes und der technischen Spezifikation vorbehalten.

## 1 Technische Spezifikationen

DE  
2

- Bluetooth-Chip: Bluetooth
- Bluetooth-Version: V5.3
- Bluetooth-Profil:
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ... Musikübertragung in Stereo-Qualität
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) ... Bedienung der Musikwiedergabe
- Leistung: 2x30 W
- MicroSD-Unterstützung
- AUX/USB-Anschluss
- Wandlergröße: 10 cm
- Reichweite: bis zu 10 m
- Frequenzbereich: 80 Hz - 12 kHz
- Impedanz: 3 Ohm
- Batterie: 4500 mAh (Li-Ion)
- Betriebsdauer: bis zu 10 Stunden
- Ladedauer: ca. 5 Stunden
- Abmessungen (B x T x H): 213 x 195 x 425 mm
- Gewicht: 2,9 kg

## 2 Inhalt der Packung

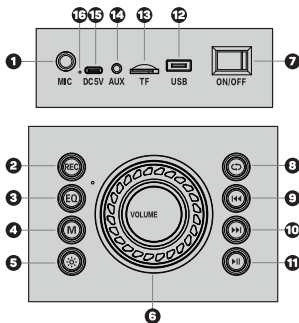
- Bluetooth-Lautsprecher
- Ladekabel (USB-C)
- Mikrofon
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung

DE  
3

## 3 Beschreibung der einzelnen Komponenten

A

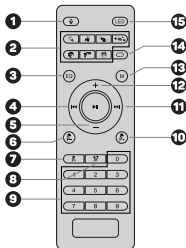
- 1 Mikrofon-Eingang
- 2 Aufnahmetaste
- 3 EQ-Taste
- 4 MODE-Taste
- 5 Taste für Änderung der Hintergrundbeleuchtung
- 6 Lautstärkeregelung
- 7 Ein/Aus-Schalter
- 8 „Single Loop“-Taste
- 9 Vorheriger Titel
- 10 Nächster Titel
- 11 Play/Pause-Taste
- 12 USB-A-Port
- 13 Eingang für MicroSD-Karte
- 14 AUX-Ausgang
- 15 USB-C-Eingang fürs Aufladen
- 16 LED-Ladeanzeige



**B**

 DE  
4

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Aufnahme</li> <li>2 Karaoke-Töne</li> <li>3 Equalizer</li> <li>4 Vorheriger Titel</li> <li>5 Lautstärke verringern</li> <li>6 Mikrophon-Lautstärke verringern</li> <li>7 Mikrophon einstellen</li> <li>8 Originaltöne</li> <li>9 Nummerntasten</li> <li>10 Mikrophon-Lautstärke erhöhen</li> <li>11 Nächster Titel</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>12 Lautstärke erhöhen</li> <li>13 Modus einstellen</li> <li>14 Funktion für Titelwiederholung</li> <li>15 LED-Hintergrundbeleuchtung ändern</li> </ul> |
|--|---|



## 4 Lautsprecher laden

Laden Sie den Bluetooth-Lautsprecher mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel auf. Verwenden Sie ein USB-Netzteil mit einem Ausgang von maximal 5 V/2 A. (nicht im Paket enthalten). Der Ladevorgang wird durch die rote LED-Anzeige **A 16** signalisiert. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, wechseln die roten LED-Anzeigen ihre Farbe zu Grün.

## 5 Bluetooth-Koppeln

### Mit Smartphone koppeln

1. Den Lautsprecher mit dem Schalter **A 7** einschalten und mit der **A 4** Taste in Bluetooth-Modus umschalten. Auf dem Display beginnt die BT-Signalisierung zu blinken.
2. Im Smartphone die Bluetooth-Funktion aktivieren.
3. Unter Punkt Bluetooth den Namen HSP-3050-BK des zu koppelnden Geräts suchen und das Koppeln vornehmen.
4. Das Koppeln wird auf dem Display durch Aufleuchten der BT-Signalisierung angezeigt.

Lautsprecher ein- und ausschalten	Den Schalter <b>A 7</b> benutzen, um den Lautsprecher ein- und auszuschalten.
Musikwiedergabe und Pause	Die Taste <b>A 11</b> drücken, um die Wiedergabe zu stoppen. Die Taste <b>A 11</b> drücken, um die Wiedergabe erneut zu starten.
Lautstärke erhöhen und verringern	Den Drehknopf <b>A 6</b> drehen, um die Lautstärke zu erhöhen und zu verringern.
Auf nächsten Titel umschalten	Die Taste <b>A 10</b> kurz drücken.
Auf vorherigen Titel umschalten	Die Taste <b>A 9</b> kurz drücken.
Bluetooth- / AUX- / MicroSD- / USB- / Rundfunk-Modus umschalten	Die Taste <b>A 4</b> kurz drücken.
Änderung der farbigen Hintergrundbeleuchtung	Die Taste <b>A 5</b> kurz drücken.
Aufnahmefunktion	Ist eine MicroSD-Karte im Port <b>A 13</b> eingesteckt, die Taste <b>A 2</b> drücken. Auf dem Display wird die REC-Signalisierung angezeigt. Die Taste <b>A 2</b> kurz drücken, um den aufgenommenen Titel zu wiedergeben. Die Taste <b>A 2</b> lange drücken, um den aufgenommenen Titel zu löschen.
EQ-Einstellung umschalten	Die Taste <b>A 3</b> kurz drücken.

## Radiofunktion

- Um die Radiofunktion einzuschalten, drücken Sie die MODE-Taste **A 4**. Sie hören die Bestätigung „RADIO MODE“
- Zur automatischen Sendereinstellung drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste **A 11** für 2 Sekunden. Der Lautsprecher sucht nach und nach alle verfügbaren Sender und speichert deren Frequenzen im Speicher. Mit den Tasten **A 9** und **A 10** können Sie zwischen diesen Modi wechseln.
- Zur manuellen Sendersuche halten Sie die Sendersuchlauffaste **A 9** / **A 10** gedrückt, bis Sie den gewünschten Sender gefunden haben.

## Karaoke-Funktion

- Um die Karaoke-Funktion zu nutzen, schließen Sie das mitgelieferte Mikrofon an den Mikrofoneingang **A 1** des Lautsprechers an.
- Die Mikrofonlautstärke kann mit den Tasten **B 6** und **B 10** auf der Fernbedienung eingestellt werden. Um das Mikrofon ein-/auszuschalten, drücken Sie die Taste **B 7** auf der Fernbedienung.
- Verwenden der Karaoke-Funktion:
  1. Verbinden und einschalten mikrofon
  2. Schließen Sie das Gerät an, von dem Sie Musik abspielen möchten
  3. Schalten Sie die Wiedergabe ein und beginnen Sie zu singen

## Fehlerbehebung

1. Schaltet sich der Lautsprecher von selbst aus, ist zu prüfen, ob dieser geladen ist und an das Ladegerät anzuschließen, bis er voll geladen ist.
2. Sollte nach dem Anschließen an das Ladegerät die LED nicht aufleuchten, ist das Kabel in Bezug auf die Parameter des Ladeadapters zu prüfen, der 5V (2A) zu erfüllen hat.
3. Sollte das Koppeln des Lautsprechers mit dem Smartphone nicht gelingen, ist zu prüfen, ob der Lautsprecher nicht bereits mit einem anderen Gerät verbunden ist.
4. Wird der aufgenommene Titel nicht gespeichert, ist zu prüfen, ob es auf der MicroSD-Karte genug Platz gibt, ggf. ist diese zu formatieren.

## 6 Hinweis

Die Verwendung des Produktes schränkt Sie bei der Wahrnehmung der Umgebungsgeräusche ein. Während der Benutzung lenken Sie daher keine Fahrzeuge bzw. bedienen Sie keine Maschinen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, angefeuchteten Tuch, welches nicht fusselfaltig ist. Verwenden Sie bei der Reinigung keine aggressiven Reinigungsmittel.



Sofern Sie einer möglichen Schädigung des Gehörs vorbeugen wollen, sollten Sie die Lautstärke auf lange Zeit angemessen gering halten.

### HINWEISE UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT DER GEBRAUCHTEN VERPACKUNG

Geben Sie dem Recycling der Verpackungsmaterialien und alter Geräte den Vorrang. Das Verpackungsmaterial dieses Produktes kann der Erfassung separierten Abfalls zugeführt werden. Geben Sie ebenso die Kunststoffbeutel aus Polyethylen (PE) und anderen Materialien in der Annahmestelle separierten Abfalls zur Wiederverwertung ab.



#### ENTSORGUNG GEBRAUCHTER ELEKTRISCHER UND ELEKTRONISCHER GERÄTE

Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über elektrischen Abfall und elektrische Geräte (WEEE) durch dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung gekennzeichnet und gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Hausmüll gehört. Es ist in die Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte zu verbringen. Mit der Gewährleistung der richtigen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Verhinderung negativer Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit, welche andernfalls durch die ungeeignete Entsorgung dieses Produktes entstünden. Die Entsorgung hat im Einklang mit den Vorschriften für den Umgang mit Abfällen zu erfolgen. Ausführlichere Information zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie beim zuständigen Gemeindeamt, beim Dienst für die Entsorgung von Hausmüll oder in jenem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben. Zur korrekten Entsorgung, Erneuerung und Wiederverwertung übergeben Sie diese Produkte an die festgelegten Sammelstellen. Alternativ können Sie Ihre Produkte in einigen Ländern der Europäischen Union oder in anderen europäischen Ländern beim Kauf eines äquivalenten, neuen Produktes beim lokalen Händler abgeben. Durch die richtige Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, wertvolle Naturrohstoffe zu bewahren und potentiellen, negativen Konsequenzen einer falschen Entsorgung für die Umwelt und die menschliche Gesundheit vorzubeugen. Weitere Einzelheiten können Sie beim Gemeindeamt oder beim nächsten Sammelhof anfordern. Eine falsche Entsorgung dieser Art des Abfalls kann im Einklang mit den nationalen Vorschriften mit einer Geldstrafe belegt werden.

#### Für Unternehmenspersonen in den Ländern der Europäischen Union

Sofern Sie elektrische und elektronische Geräte und Anlagen entsorgen wollen, fordern Sie bei Ihrem Händler oder Lieferanten die erforderlichen Informationen an.

#### Entsorgung in den sonstigen Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol ist in der Europäischen Union gültig. Sofern Sie dieses Produkt entsorgen wollen, fordern Sie bei den lokalen Behörden oder bei Ihrem Händler die erforderlichen Informationen zur korrekten Art der Entsorgung an.

Gemäß dem Gesetz gewährleisten wir die Rücknahme, die Verarbeitung und die unentgeltliche, umweltfreundliche Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte mittels des kollektiven Systems der Gesellschaft REMA System, a.s. Der Hauptzweck ist der Umweltschutz durch die Gewährleistung des effektiven Recyclings der Abfälle elektrischer und elektronischer Geräte.

Die aktuelle Liste der Sammelstellen finden Sie auf der Website [www.rema.cloud](http://www.rema.cloud)



Dieses Produkt erfüllt sämtliche, grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinien, die sich auf dieses Produkt beziehen. Es ist mit dem Zeichen CE gekennzeichnet. Dieses Zeichen bringt die Konformität der technischen Eigenschaften des Produktes mit den einschlägigen technischen Vorschriften zum Ausdruck. Die EU-Konformitätserklärung steht unter [www.hyperbass-music.com](http://www.hyperbass-music.com) zur Verfügung.

# DĚKUJEME VÁM ZA ZAKOUPENÍ VÝROBKU HYPERBASS.

**Chcete vědět o dalších novinkách značky HYPERBASS jako první? Sledujte nás na sociálních sítích.**



#hyperbass

- Před uvedením tohoto výrobku do provozu si, prosím, pečlivě prostudujte celý uživatelský manuál, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním výrobků podobného typu. Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto uživatelském manuálu.
- Tento uživatelský manuál uschovejte pro případ další potřeby, je nedílnou součástí výrobku a může obsahovat důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu, jeho obsluze a čištění.
- Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, aby si tento uživatelský manuál přečetly a předejte jim ho společně s výrobkem.

Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální balení výrobku, doklad o nákupu a případně i záruční list, pokud byl dodán. V případě přepravy doporučujeme zabalit výrobek zpět do originálního balení, ve kterém byl dodán a který jej nejlépe chrání proti poškození při přepravě.

Nejnovější verzi tohoto uživatelského manuálu získáte naskenováním tohoto QR kódu. V mobilním telefonu otevřete aplikaci se čtečkou QR kódů a namířte jej na tento kód (otevře se vám stránka, kde je možné stáhnout nejnovější verzi tohoto uživatelského manuálu):



Nejnovější verzi tohoto uživatelského manuálu najdete také na webových stránkách

[www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com)

Změna textu a technické specifikace vyhrazeny.



## 1 Technické specifikace

- Bluetooth čip: Bluetrum
- Bluetooth verze: V5.3
- Bluetooth profily:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ... přenos hudby ve stereo kvalitě
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) ... ovládání reprodukce hudby
- Výkon: 2x30 W
- Podpora microSD
- Vstup AUX / USB
- Velikost měničů: 10 cm
- Dosah: až 10 m
- Frekvenční rozsah: 80 Hz - 12 kHz
- Impedance: 3 Ohm
- Baterie: 4500 mAh (Li-Ion)
- Provozní doba: až 10 hodin
- Doba nabíjení: cca 5 hodiny
- Rozměry (š x h x v): 213 x 195 x 425 mm
- Hmotnost: 2,9 kg

## 2 Obsah balení

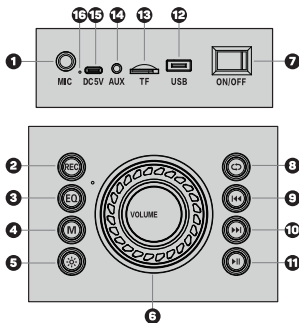
- Bluetooth reproduktor
- Nabíjecí kabel (USB-C)
- Mikrofon
- Dálkové ovládání
- Návod k obsluze

CZ  
3

## 3 Popis jednotlivých částí

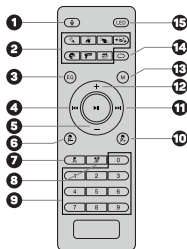
A

- 1 Vstup pro mikrofon
- 2 Tlačítko nahrávání
- 3 Tlačítko EQ
- 4 Tlačítko MODE
- 5 Tlačítko pro změnu podsvícení
- 6 Ovládání hlasitosti
- 7 Přepínač pro zapnutí/vypnutí
- 8 Tlačítko „Single Loop“
- 9 Předchozí skladba
- 10 Následující skladba
- 11 Tlačítko přehrávání/pauza
- 12 USB-A port
- 13 Vstup pro MicroSD kartu
- 14 AUX vstup
- 15 USB-C vstup pro nabíjení
- 16 Led indikátor nabíjení



**B**

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <b>1</b> Nahrávání                     | <b>12</b> Zvýšení hlasitosti       |
| <b>2</b> Karaoke zvuky                 | <b>13</b> Nastavení módu           |
| <b>3</b> Ekvalizér                     | <b>14</b> Funkce opakování skladby |
| <b>4</b> Předchozí skladba             | <b>15</b> Změna LED podsvícení     |
| <b>5</b> Snížení hlasitosti            |                                    |
| <b>6</b> Snížení hlasitosti mikrofonu  |                                    |
| <b>7</b> Nastavení mikrofonu           |                                    |
| <b>8</b> Originální zvuk               |                                    |
| <b>9</b> Číselná tlačítka              |                                    |
| <b>10</b> Zvýšení hlasitosti mikrofonu |                                    |
| <b>11</b> Následující skladba          |                                    |



**CZ**  
**4**

## 4 Nabíjení reproduktoru

Reproduktor nabíjete pomocí dodávaného USB-C kabelu. Použijte k němu jakýkoliv USB adaptér (není součástí balení) s výkonem 5V/2A. Nabíjení je signalizováno rozsvícením LED indikátoru **A 16** červenou barvou. Po úplném nabití červený LED indikátor zhasne a rozsvítí se zelený.

## 5 Bluetooth párování

### Párování s telefonem

- Zapněte reproduktor pomocí přepínače **A 7** a přepněte na Bluetooth mód pomocí tlačítka **A 4**.  
Na displeji začne blikat signalizace BT.
- V mobilním telefonu aktivujte funkci Bluetooth.
- V sekci Bluetooth vyhledejte párovací název HSP-3050-BK a proveďte spárování
- Spárování je indikováno na displeji rozsvícením signalizace BT.

Zapnutí a vypnutí reproduktoru	Pro zapnutí a vypnutí reproduktoru použijte přepínač <b>A 7</b>
Přehrávání hudby a pauza	Pro pozastavení přehrávání stiskněte tlačítko <b>A 11</b> Pro opětovné zahájení přehrávání hudby stiskněte tlačítko <b>A 11</b>
Zvýšení a snížení hlasitosti	Pro zvýšení a snížení hlasitosti točte otočným kolečkem <b>A 6</b>
Přepnutí na následující skladbu	Krátce stiskněte tlačítko <b>A 10</b>
Přepnutí na předchozí skladbu	Krátce stiskněte tlačítko <b>A 9</b>
Přepínání módu Bluetooth/AUX/ MicroSD/USB/Rádio	Krátce stiskněte tlačítko <b>A 4</b>
Změna barevného podsvícení	Krátce stiskněte tlačítko <b>A 5</b>
Funkce nahrávání	Pokud máte vloženou MicroSD kartu ve slotu <b>A 13</b> , stiskněte tlačítko <b>A 2</b> . Na displeji se objeví signalizace REC. Pro přehrání nahrávky krátce stiskněte <b>A 2</b> Pro smazání nahrávky stiskněte dlouze <b>A 2</b>
Přepnutí nastavení EQ	Krátce stiskněte tlačítko <b>A 3</b>

### Funkce Rádio

- Pro zapnutí funkce Rádio stiskněte tlačítko MODE **A 4**, ozve se potvrzení "RADIO MODE"
- Pro automatické ladení stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE **A 11** po dobu 2 vteřin. Reproduktr postupně vyhledá veškeré dostupné stanice a uloží si jejich frekvence do paměti. Ty pak můžete přepínat pomocí tlačítek **A 9** a **A 10**.
- Pro manuální ladení přidržte tlačítko pro vyhledání stanice **A 9** / **A 10** do té doby, než naladíte vámi požadovanou stanici.

### Funkce Karaoke

- Pro použití funkce karaoke připojte příložený mikrofon k reproduktoru do mikrofonního vstupu **A 1**.
- Hlasitost mikrofonu lze nastavit pomocí tlačítek **B 6** a **B 10** na dálkovém ovládní. Pro zapnutí/vypnutí mikrofonu stiskněte tlačítko **B 7** na dálkovém ovládní.
- Použití funkce Karaoke:
  1. Připojte a zapněte mikrofon
  2. Připojte zařízení, z kterého budete přehrávat hudbu
  3. Zapněte přehrávání a začněte zpívat

### Odstraňování závad

1. Pokud se reproduktor samovolně vypne, zkontrolujte, zdali je nabitý a připojte ho k nabíječce až do úplného nabití.
2. Pokud se po zapnutí k nabíječce nerozsvítí LED dioda, zkontrolujte kabel na parametry nabíjecího adaptéru, který musí splňovat 5V (2A).
3. Pokud se Vám nedaří spárovat reproduktor s telefonem, zkontrolujte, zdali není reproduktor již spárován s jiným zařízením.
4. Pokud se Vám neuloží nahrávaná skladba, zkontrolujte, zdali máte na MicroSD kartě dostatek místa, případně ji naformátujte.



#### Poznámka:

Podpora funkcí uvedených v tomto manuálu je závislá na spárovaném telefonu.

## 6 Upozornění

Používání výrobku vás omezuje při vnímání okolních zvuků. Během používání proto neovládejte vozidla nebo stroje. Zařízení čistěte jemným navlhčeným hadříkem, který nepoškodí smolky. Při čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.



Chcete-li zabránit možnému poškození sluchu, nepslouchejte po dlouhou dobu příliš hlasitý zvuk.

### POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Upřednostněte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů. Obalový materiál od tohoto výrobku může být dán do sběru tříděného odpadu. Stejně tak plastové sáčky z polyethylénu (PE) a jiných materiálů odevzdejte do sběru tříděného odpadu k recyklaci.



#### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE) označen tímto symbolem na výrobku nebo jeho balení a udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvést ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Dle zákona zajišťujeme zpětný odběr, zpracování a bezplatné ekologicky šetrné odstranění elektrických a elektronických zařízení prostřednictvím kolektivního systému společnosti REMA Systém, a.s. Hlavním smyslem je ochrana životního prostředí zabezpečením efektivní recyklace odpadů elektrických a elektronických zařízení.

Aktuální seznam sběrných míst naleznete na webové adrese [www.rema.cloud](http://www.rema.cloud)



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. Je označen značkou CE. Tato značka vyjadřuje shodu technických vlastností výrobku s příslušnými technickými předpisy. EU prohlášení o shodě je k dispozici na [www.hyperbass-music.com](http://www.hyperbass-music.com).



## ĎAKUJEME VÁM, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBKOV HYPERBASS.

**Chcete sa dozvedieť o ďalších novinkách značky HYPERBASS ako prví? Sledujte nás na sociálnych sieťach.**



#hyperbass

SK  
1

- Pred uvedením tohto výrobku do prevádzky si, prosím, dôkladne preštudujte používateľský manuál, a to aj v prípade, že ste sa už s používaním výrobkov podobného typu oboznámili. Výrobok používajte iba tak, ako je opísané v tomto používateľskom manuáli.
- Tento používateľský manuál si uschovajte pre prípad ďalšej potreby, je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a môže obsahovať dôležité pokyny na uvedenie výrobku do prevádzky, na jeho obsluhu a čistenie.
- Zaisťujte, aby sa aj ostatné osoby, ktoré budú s výrobkom manipulovať, oboznámili s týmto návodom. Ak výrobok poskytnete iným osobám, dbajte na to, aby si tento používateľský manuál prečítali, a odovzdajte im ho spolu s výrobkom.

Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálne balenie výrobku, doklad o nákupe, prípadne aj záručný list, ak bol súčasťou dodávky. V prípade prepravy odporúčame zabaliť výrobok späť do originálneho balenia, v ktorom bol dodaný a ktorý ho najlepšie chráni proti poškodeniu pri preprave.

Najnovšiu verziu tohto používateľského manuálu získate naskenovaním tohto QR kódu. V mobilnom telefóne otvorte aplikáciu s čítačkou QR kódov a namierte ju na tento kód (otvorí sa vám stránka, kde si môžete stiahnuť najnovšiu verziu tohto používateľského manuálu):



Najnovšiu verziu tohto používateľského manuálu nájdete aj na webových stránkach [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com)

Zmena textu a technické špecifikácie vyhradené.

## 1 Technické špecifikácie

- Bluetooth čip: Bluetrum
- Bluetooth verzia: V5.3
- Bluetooth profily:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ... prenos hudby v stereo kvalite
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) ... ovládanie reprodukcie hudby
- Výkon: 2x30 W
- Podpora microSD
- Vstup AUX / USB
- Veľkosť meničov: 10 cm
- Dosah: až 10 m
- Frekvenčný rozsah: 80 Hz - 12 kHz
- Impedancia: 3 Ohm
- Batéria: 4500 mAh (Li-Ion)
- Prevádzková doba: až 10 hodiny
- Doba nabíjania: cca 5 hodiny
- Rozmery (š x h x v): 213 x 195 x 425 mm
- Hmotnosť: 2,9 kg\*



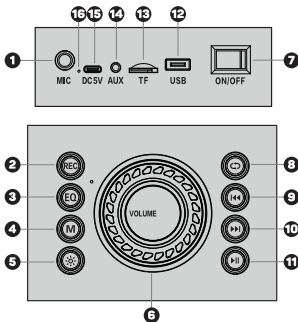
## 2 Obsah balenia

- Bluetooth reproduktor
- Nabíjací kábel (USB-C)
- Mikrofón
- Diaľkový ovládač
- Návod na obsluhu

## 3 Opis jednotlivých častí

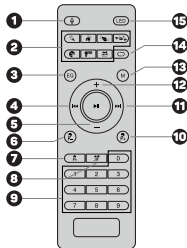
A

- 1 Vstup pre mikrofón
- 2 Tlačidlo nahrávania
- 3 Tlačidlo EQ
- 4 Tlačidlo MODE
- 5 Tlačidlo na zmenu podsvietenia
- 6 Ovládanie hlasitosti
- 7 Prepínač zapnutia/vypnutia
- 8 Tlačidlo „Single Loop“
- 9 Tlačidlo „Predchádzajúca skladba“
- 10 Nasledujúca skladba
- 11 Tlačidlo prehrávania/pozastavenia
- 12 USB-A port
- 13 Vstup pre MicroSD kartu
- 14 AUX vstup
- 15 USB-C vstup pre nabíjanie
- 16 Led indikátor nabíjania



**B**

- 1 Nahrávanie
- 2 Karaoke zvuky
- 3 Ekvalizér
- 4 Predchádzajúca skladba
- 5 Zníženie hlasitosti
- 6 Zníženie hlasitosti mikrofónu
- 7 Nastavenie mikrofónu
- 8 Originálne zvuky
- 9 Číselné tlačidlá
- 10 Zvýšenie hlasitosti mikrofónu
- 11 Nasledujúca skladba
- 12 Zvýšenie hlasitosti
- 13 Nastavenie módu
- 14 Funkcia opakovania skladby
- 15 Zmena LED podsvietenia



SK  
4

## 4 Nabíjanie reproduktora

Reproduktor nabíjajte pomocou dodávaného USB-C kábla. Použite USB adaptér s výkonom 5V/2A. Nabíjanie je signalizované rozsvietením LED indikátora **A 16** načerveno. Po úplnom nabití červený LED indikátor zhasne a rozsvieti sa zelený.

## 5 Bluetooth párovanie

### Párovanie s telefónom

- Zapnite reproduktor pomocou prepínača **A 7** a prepnite ho do režimu Bluetooth pomocou tlačidla **A 4**. Na displeji začne blikať signalizácia BT.
- V mobilnom telefóne aktivujte funkciu Bluetooth.
- V sekcii Bluetooth vyhľadajte párovací názov HSP-3050-BK a vykonajte spárovanie
- Spárovanie je indikované na displeji rozsvietením signalizácie BT.

Zapnutie a vypnutie reproduktora	Pre zapnutie a vypnutie reproduktora použite prepínač <b>A 7</b>
Prehrávanie hudby a pauza	Pre pozastavenie prehrávania stlačte tlačidlo <b>A 11</b> Pre opätovné spustenie prehrávania hudby stlačte tlačidlo <b>A 11</b>
Zvýšenie a zníženie hlasitosti	Pre zvýšenie a zníženie hlasitosti točte otočným ovládačom <b>A 6</b>
Prepnutie na nasledujúcu skladbu	Krátko stlačte tlačidlo <b>A 10</b>
Prepnutie na predchádzajúcu skladbu	Krátko stlačte tlačidlo <b>A 9</b>
Prepínanie režimu Bluetooth/AUX/microSD/USB/Rádio	Krátko stlačte tlačidlo <b>A 4</b>
Zmena farebného podsvietenia	Krátko stlačte tlačidlo <b>A 5</b>
Funkcia nahrávania	Ak máte vloženú MicroSD kartu v slotu <b>A 13</b> , stlačte tlačidlo <b>A 2</b> Na displeji sa objaví signalizácia REC. Pre nahrávanie nahrávky krátko stlačte tlačidlo <b>A 2</b> Pre zmazanie nahrávky stlačte a podržte tlačidlo <b>A 2</b>
Prepnutie nastavenia EQ	Krátko stlačte tlačidlo <b>A 3</b>

### Funkcia Rádio

- Pre zapnutie funkcie Rádio stlačte tlačidlo MODE **A 4**, ozve sa potvrdenie "RADIO MODE"
- Pre automatické ladenie stlačte tlačidlo PLAY/PAUSE **A 11** po dobu 2 sekúnd. Reprodukotor postupne vyhledá všetky dostupné stanice a uloží si ich frekvencie do pamäte. Tie mak môžete prepínať pomocou tlačidiel **A 9** a **A 10**.
- Pre manuálne ladenie pridržte tlačidlo pre vyhledanie stanice **A 9** / **A 10** do tej doby, než naladíte vami požadovanú stanicu.

### Funkcia Karaoke

- Na použitie funkcie karaoke pripojte priložený mikrofón k reproduktoru do mikrofónneho vstupu **A 1**.
- Hlasitosť mikrofónu je možné nastaviť pomocou tlačidiel **B 6** a **B 10** na diaľkovom ovládaní. Pre zapnutie/vypnutie mikrofónu stlačte tlačidlo **B 7** na diaľkovom ovládaní.
- Použitie funkcie Karaoke:
  1. Pripojte a zapnite mikrofón
  2. Pripojte zariadenie, z ktorého budete prehrávať hudbu
  3. Zapnite prehrávanie a začnite spievať

### Odstraňovanie chýb

1. Pokiaľ sa reproduktor samovoľne vypne, skontrolujte, či je nabitý a pripojte ho k nabíjačke až do úplného nabatia.
2. Pokiaľ sa po pripojení k nabíjačke nerozsvieti LED dióda, skontrolujte kábel so zameraním na parametre nabijacieho adaptéra, ktorý musí splňať 5 V (2 A).
3. Pokiaľ sa vám nepodarí spárovať reproduktor s telefónom, skontrolujte, či nie je reproduktor už spárovaný s iným zariadením.
4. Pokiaľ sa vám neuloží nahrávaná skladba, skontrolujte, či máte na MicroSD karte dostatok miesta, prípadne ju naformátujte.



#### Poznámka:

Podpora funkcií uvedených v tomto manuáli závisí od spárovaného telefónu.

## 6 Upozornenia

Používanie výrobku vás obmedzuje pri vnímaní okolitých zvukov. Počas používania preto neovládate vozidlá ani stroje. Zariadenie čistite jemnou navlhčenou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pri čistení nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.



Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte po dlhú dobu príliš hlasný zvuk.

### POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽÍTÝM OBALOM

Uprednostnite recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov. Obalový materiál z tohto výrobku môžete odovzdať do zberu triedeného odpadu. Rovnako aj plastové vrecká z polyetylénu (PE) a iných materiálov odovzdajte do zberu triedeného odpadu na recykláciu.



#### LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento spotrebič je v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE) označený týmto symbolom na výrobku alebo jeho balení a udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Treba ho odviezť do zberného miesta na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaisnením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak spôsobila nevhodná likvidácia tohto výrobku. Likvidácia sa musí uskutočniť v súlade s predpismi na zaochádzanie s odpadmi. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám poskytne príslušný miestny úrad, služby pre likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili. Na správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. V niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete prípadne vrátiť staré výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomáhate pri prevencii potenciálnych negatívnych vplyvov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

#### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

#### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Podľa zákona zabezpečujeme spätný odber, spracovanie a bezplatné ekologicky šetrné odstránenie elektrických a elektronických zariadení prostredníctvom kolektívneho systému spoločnosti REMA Systém, a.s. Hlavným zmyslom je ochrana životného prostredia zabezpečením efektívnej recyklácie odpadov elektrických a elektronických zariadení.

Aktuálny zoznam zberných miest nájdete na webovej adrese [www.rema.cloud](http://www.rema.cloud)



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smernice EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. Je označený značkou CE. Táto značka vyjadruje zhodu technických vlastností výrobku s príslušnými technickými predpismi. Vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii na [www.hyperbass-music.com](http://www.hyperbass-music.com).



# KÖSZÖNJÜK, HOGY MEGVÁSÁROLTA A HYPERBASS TERMÉKET.

Elsőként szeretne értesülni a HYPERBASS márka további híreiről? Kövessen minket a közösségi oldalakon is:

HU  
1



#hyperbass

- Kérjük, figyelmesen olvassa el a teljes felhasználói útmutatót, mielőtt a terméket üzembe helyezi, még akkor is, ha már ismeri a hasonló típusú termékek használatát. Csak a használati útmutatóban leírtak szerint használja a terméket.
- Őrizze meg ezt a felhasználói útmutatót későbbi felhasználás céljából. A termék elválaszthatatlan részét képezi és fontos utasításokat tartalmazhat a termék üzembe helyezésére, kezelésére és tisztítására.
- Győződjön meg arról, hogy más, a terméket kezelő személyek is ismerkedjenek meg ezekkel az utasításokkal. Ha a terméket továbbadja más személyeknek, ügyeljen arra, hogy ők is olvassák el a jelen használati útmutatót és a termékkel együtt ezt is adja át részükre.

Javasoljuk, hogy az termék eredeti csomagolását, a vásárlás igazolását és adott esetben a jótállási kártyát, ha kézbesítik, legalább a jótállási időtartamra őrizze meg. Szállítás esetén javasoljuk, hogy a terméket csomagolja vissza az eredeti csomagolásába, amelyben kiszállították és amely a legjobban megvédi a szállítás közbeni sérülésektől. A QR-kód beolvasásával beszerezheti a jelen felhasználói kézikönyv legújabb verzióját. A mobiltelefonon nyissa meg az alkalmazást a QR-kód olvasóval és irányítsa erre a kódra [ekkor megnyílik egy oldal, ahol letölthető a jelen felhasználói útmutató legújabb verziója]:



A jelen felhasználói kézikönyv legújabb verzióját a [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com) webhelyen is megtalálhatja.

A szöveg és a műszaki specifikációk változtatási jogát fenntartjuk.

## 1 Műszaki specifikáció

- Bluetooth chip: Bluetooth
- Bluetooth verzió: V5.3
- Bluetooth profilok:
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) ... zeneátvitel sztereó minőségben
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) ... a zenelejátszás vezérlése
- Teljesítmény: 2x60 W
- MicroSD támogatás
- AUX / USB bemenet
- Az átalakítók mérete: 10 cm
- Hatótávolság: akár 10 m
- Frekvencia tartomány: 80 Hz - 12 kHz
- Impedancia: 3 Ohm
- Akkumulátor: 4500 mAh (Li-Ion)
- Üzemidő: akár 10 óra
- Töltési idő: kb. 5 óra
- Méretek (szé x mé x ma): 213 x 195 x 425 mm
- Tömege: 2,9 kg

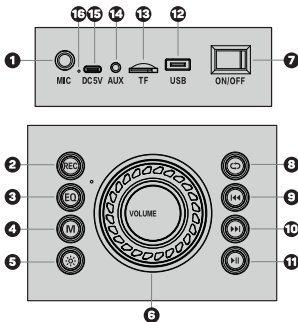
## 2 A csomag tartalma

- Bluetooth hangszóró
- Töltőkábel (USB-C)
- Mikrofon
- Távirányító
- Használati útmutató

## 3 Az egyes részek leírása

A

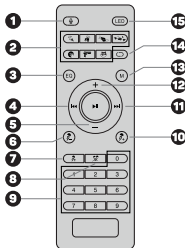
- 1 Mikrofonbemenet
- 2 Felvétel gomb
- 3 EQ gomb
- 4 MODE gomb
- 5 Háttérvilágítás átváltó gomb
- 6 A hangerő vezérlése
- 7 Be-/kikapcsoló gomb
- 8 „Single Loop” gomb
- 9 Előző zeneszám
- 10 Következő zeneszám
- 11 Lejátszás/szünet gomb
- 12 USB-A port
- 13 Micro-SD kártya bemenet
- 14 AUX bemenet
- 15 USB-C bemenet a töltéshez
- 16 LED-es töltéskijelző





**B**

- 1 Felvétel
- 2 Karaoke hang
- 3 Hangszínszabályzó
- 4 Előző zeneszám
- 5 Hangerő csökkentése
- 6 A mikrofon hangerejének csökkentése
- 7 A mikrofon beállítása
- 8 Eredeti hangok
- 9 Számgombok
- 10 A mikrofon hangerejének csökkentése
- 11 Következő zeneszám
- 12 A mikrofon hangerejének növelése
- 13 Üzem mód beállítás
- 14 Zeneszám ismétlése funkció
- 15 A LED háttérvilágítás módosítása

**HU**  
**4**

## 4 A hangszóró töltése

Töltse fel a bluetooth speakere-t a mellékelt USB-C kábellel. Használjon USB hálózati adaptert max. 5V/2A kimenettel. (nem része a csomagnak). A töltést a piros LED jelző **A** **16** jelzi. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a piros LED-jelzők színe zöldre vált.

## 5 Bluetooth párosítás

### Párosítás a telefontal

1. Kapcsolja be a hangszórót az **A** **7** kapcsolóval, majd az **A** **4** gombbal állítsa Bluetooth módba. A kijelzőn villogni kezd a „BT” jel.
2. Kapcsolja be mobiltelefonján a Bluetooth funkciót.
3. Bluetooth menüből keresse ki a HSP-3050-BK megnevezést, és párosítsa a készülékeket
4. párosítást a kijelzőn kigyulladó BT jelzés jelzi.

A hangszóró be- és kikapcsolása	A hangszóró be- és kikapcsolásához használja az <b>A 7</b> kapcsolót.
Zenelejátszás és szünet	A lejátszás szüneteltetéséhez nyomja meg az <b>A 11</b> gombot. A lejátszás folytatásához nyomja meg az <b>A 11</b> gombot.
Hangerő növelése és csökkentése	A hangerő növeléséhez és csökkentéséhez tekerje az <b>A 6</b> forgatható gombot.
Ugrás a következő zeneszámbra	Röviden nyomja meg az <b>A 10</b> gombot.
Ugrás az előző zenesámra	Röviden nyomja meg az <b>A 9</b> gombot.
Váltás aBluetooth/AUX/MicroSD/USB/Rádió üzemmódok között	Röviden nyomja meg az <b>A 4</b> gombot.
Háttérvilágítás módosítása	Röviden nyomja meg az <b>A 5</b> gombot.
Felvétel funkció	Ha az <b>A 13</b> nyílásba be van helyezve egy MicroSD kártya, nyomja meg az <b>A 2</b> gombot. A kijelzőn megjelenik a REC felirat. A felvétel lejátszásához nyomja meg röviden az <b>A 2</b> gombot. A felvétel törléséhez nyomja meg hosszan az <b>A 2</b> gombot.
Az EQ beállítások váltása	Röviden nyomja meg az <b>A 3</b> gombot.

### Rádió funkció

- A rádió funkció bekapcsolásához nyomja meg a MODE **A 4** gombot, hallani fogja a "RADIO MODE" megerősítést.
- Az automatikus hangoláshoz nyomja meg a PLAY/PAUSE gombot **A 11** 2 másodpercig. A hangszóró fokozatosan megkeresi az összes elérhető állomást, és eltárolja azok frekvenciáit a memóriában. Ezen üzemmódok között az **A 9** és **A 10** gombokkal válthat.
- Kézi hangoláshoz tartsa lenyomva az állomás kereső gombot **A 9 / A 10**, amíg be nem hangolja a kívánt állomást.

## Karaoke funkció

- A karaoke funkció használatához csatlakoztassa a mellékelt mikrofont a hangszóró **A 1** mikrofonbemenetéhez.
- A mikrofon hangereje a távirányító **B 6** és **B 10** gombjaival állítható. A mikrofon be- és kikapcsolásához nyomja meg a **B 7** gombot a távirányítón.
- A Karaoke funkció használata:
  1. Csatlakoztassa és kapcsolja be a mikrofont.
  2. Csatlakoztassa azt az eszközt, amelyről zenét fog játszani
  3. Kapcsolja be a lejátszást, és kezdje el énekelni

## Hibaelhárítás

1. Ha a hangszóró magától kikapcsol, ellenőrizze a töltöttségét, szükség esetén csatlakoztassa a töltőhöz, míg teljesen fel nem tölti.
2. Ha a töltőhöz csatlakoztatás után a LED-dióda nem világít, ellenőrizze, hogy a kábel megfelelő-e a töltőadapter paramétereinek, aminek 5V (2A) értéknek kell lennie.
3. Ha nem sikerül párosítani a hangszórót a telefonnal, ellenőrizze, nincs-e a hangszóró egy másik eszközzel párosítva.
4. Ha a felvett zeneszám nem kerül mentésre, ellenőrizze, van-e elég hely a MicroSD-kártyán, vagy formázza meg.



### Megjegyzés:

A kézikönyvben található funkciók támogatása a párosított telefonok függvénye.

## 5 Figyelmeztetés

### UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉRE

Részessite előnyben a csomagolóanyagok és a régi készülékek újrahasznosítását. A termék csomagolóanyagai külön hulladékként ártalmatlaníthatók. Hasonlóképpen, a polietilénből (PE) és más anyagokból készített műanyag zacskókat adja át külön szelektív hulladékgyűjtő hely részére, újrahasznosítás céljából.



#### HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ezt a készüléket a 2012/19/EU sz. „elektromos hulladékokról és elektromos berendezésekről” szóló irányelvvel (WEEE) összhangban megjelöléssel látták el ezzel a szimbólummal a terméken és a csomagoláson, és azt jelzi, hogy a terméket ne a háztartási hulladék között ártalmatlanítsa. Az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre kell vinni. Annak biztosításával, hogy ezt a terméket megfelelő módon ártalmatlanítják, elősegíti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények elkerülését, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. Az ártalmatlanítást a hulladékartalmatlanítási szabályoknak megfelelően kell végrehajtani. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltathoz vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. A megfelelő hulladékkezelés, hasznosítás és újrahasznosítás céljából szállítsa ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre. Alternatív megoldásként az Európai Unió egyes országában vagy más európai országokban a termékeket visszaküldheti a helyi kereskedőnek, amikor egyenértékű új terméket vásárol. Annak biztosításával, hogy ezt a terméket megfelelő módon ártalmatlanítják, elősegíti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények elkerülését, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban büntetést vonhat maga után.

#### Az Európai Unió országában működő gazdasági egységek számára

Az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításához kérje ki a forgalmazótól vagy a szállítótól a szükséges információkat.

#### Ártalmatlanítás az Európai Unió kívüli más országokban

Ez a szimbólum az Európai Unióban érvényes. Ha ártalmatlanítani akarja ezt a terméket, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a forgalmazóval a helyes hulladékkezelési módszerrel kapcsolatban.

A törvény szerint biztosítjuk az elektromos és elektronikus berendezések visszavételét, feldolgozását és ingyenes, környezetbarát ártalmatlanítását a REMA System, a.s. társaság kollektív rendszerén keresztül. Ennek fő célja a környezet védelme az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiknak hatékony újrahasznosításával.

A gyűjtési pontok jelenlegi listája megtalálható a [www.rema.cloud](http://www.rema.cloud) weboldalon.



Tento vŕez je terméek megfelelje az alkalmazandó EU-irányelvek összes alapvető követelményének. CE-jelöléssel van ellátva. Ez a jelölés azt jelzi, hogy a termék műszaki tulajdonságai megfelelnek a vonatkozó műszaki előírásoknak.

Az EU megfelelőségi nyilatkozatot a következő címen értheti el [www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com)









**Hyperbass®**

MANUFACTURER  
HERSTELLER  
VÝROBCE  
VÝROBCA  
GYÁRTÓ

---

IT TRADE, a.s.  
Brtnická 1486/2  
101 00 Praha 10  
Czech Republic  
tel.: +420 734 777 444  
service@connectit-europe.com

[www.connectit-europe.com](http://www.connectit-europe.com)